## Index

## Volume 14, 1970

Titles of contributions appear in bold type, and names of contributors in small capitals

```
Achmelvich, Sutherland 192-4, (map) 195, 196
                                                    Cawte, E. C. (author of English Ritual Drama: A
Agricola, Christiane (editor of Schottische Sagen,
                                                         Geographical Index, reviewed) 94
    reviewed) 201
                                                    Ceatharnach Caol Riabhach, An 133-54
anti-Jacobite songs 22-5
                                                      (text) 134-41
anti-revolutionary songs 123-6
                                                      (translation) 141-8
Armour, Robert (coppersmith in Campbeltown,
                                                      structural comparison between oral versions of
    Argyll) 67, 73-80, 81
                                                         148-50
  customers of 77-9
                                                       verbal comparisons between oral versions of 151-4
Arran, distilling in 71, 79
                                                     Child Ballads, ten
                                                       sung by Jeannie Robertson (transcriptions and
ballad-singing
                                                         notes) 35-58
  and piobaireachd 36, 158
                                                       sung by Lizzie Higgins (transcriptions and notes)
  method of transcription of 37, 155
                                                         159-88
  ornamentation in 38, 50, 156, 158, 177, 187
                                                       'Bonnie House o Airlie, The' 49-50, 176-8
  time-values in 37, 48, 157-8, 174
                                                       'Edward' 41-2, 170-2
  tinkers' style of 177-8
                                                       'Gypsy Laddie, The' 51-2, 185-7
  (& see 'Robertson, Jeannie'; 'Higgins, Lizzie';
                                                       'Jolly Beggar, The' 53-54, 164-66
    'Child Ballads')
                                                       'Lord Lovel' 45-6, 159-61, 187
bere 68-9
                                                       'Lord Randal' 39-40, 162-3
Bibliography, An Annual: Scottish Studies in
                                                       'Mary Hamilton' 47-8, 173-5
    1969 205-13
                                                       "Sweet Trinity", The' 55-6, 179-81
Bibliography, A. Reader's Guide to Scotland
                                                       'Trooper and the Maid, The' 57-8, 182-4
    (review) 101-3
                                                       'Twa Brothers, The' 43-4, 167-9
'Blacks on India's Shore, The' 85-7
                                                       (& see 'ballad-singing')
  (transcription) 86-7
                                                     Cockburn, Mrs Alison 17
Books Received 104, 204
                                                     coppersmith (firm of Robert Armour, Campbel-
Book Reviews 94-103, 198-203
                                                         town) 67, 73–80, 81
'Bonnie House o' Airlie, The' 49-50, 176-8
                                                     'cowans' 107
BRAIDWOOD, J. 96
                                                     CRAWFORD, THOMAS 1, 105
'Broad Swords of Scotland, The' 29
Brora, E. Sutherland 59
                                                     Darien, songs on the episode of 5-8
Brown, Robert (Duke of Hamilton's factor) 71, 79, 81
                                                     distilling (see also under 'stills')
BRUFORD, ALAN 85, 88, 133, 203, 205
                                                       in Arran 71, 79
Buchan, Peter 117
                                                       in Campbeltown 67, 68, 69, 72, 80, 81
Burns, Robert 4, 7, 22, 105, 106, 108, 112, 113, 116,
                                                       in Kintyre 67-72, 78, 79
     118, 122, 124, 125, 128-9, 189, 190-1
                                                       in Tiree 70-1
Burns, The Lothian Witches of 1591 and a link
                                                     DORIAN, NANCY C. 59
     with 189-91
                                                     Dunbar, John G., author of The Historic Architecture
Burns' 'Tree of Liberty'
                                                         of Scotland (reviewed) 198
  background of, in popular poetry 118-29
   question of authorship 128-9
                                                     East Sutherland By-Naming 59-65
  (text) 118
                                                     'Edward' 41-2, 170-2
by-naming in East Sutherland 59-65
                                                     Embo, E. Sutherland 59
                                                     English Ritual Drama (review) 94-6
Campbeltown, distilling in 67, 68, 69, 72, 80, 81
                                                     English 'Tree of Liberty' songs 126-8
CANT, R. G. 199
```

INDEX 215

FINLAYSON, C. P. 103
Folk Play 94-6
'Forty-five songs (on the Rising and Culloden) 18-21
post-'Forty-five songs 25-31
Fraser (E. Sutherland family name) 59
FRASER, IAN 192
Freemasonry in Britain 105-6
Freemason songs in Scotland 107-12
French Revolution, songs of the democratic movement at the time of the 118-29

GELLING, MARGARET 201
GLEN, I. A. 67
Glenshiel (song on the incident of 1719) 11–12
Golspie, E. Sutherland 59
GOWER, HERSCHEL 35
Graham, Dougal 25
Greig, Gavin 107
'Gypsy Laddie, The' 51–2

Herd, David 116 Higgins, Lizzie, the Oral Transmission of Ten Child Ballads 155-88

Higgins, Lizzie
background of 155-6
singing style of, and comparison with Jeannie
Robertson's 155-88
(transcriptions of ballads, with notes) 159-88
(& see 'Child Ballads')
'Highland Character, The' (by Sir Harry Erskine)
30-1

Historic Architecture of Scotland, The (review) 198-9

Illicit Stills, A Maker of 67-83 Isle of Man 200, 201

'Hunting of the Wren, The' 116-18

Jackson, Kenneth (editor of Scéalta ón mBlascaod, reviewed) 97

Jacobite and Anti-Jacobite songs 1-33

Jacobite love-song 13-14, 22

Jacobite lyric 13, 17

Jacobite melancholy 12-13, 22

Jeannie Robertson: The Child Ballads 35-58

Johnson, Donald Alasdair (informant) 133

'Jolly Beggar, The' 53-4, 164-6

'Killiecrankie' (songs on the battle of) 2-5 Kintyre, distilling in 67-72, 78, 79 Knockrome, Jura 192, 193, 196, (map) 197

Lean Grizzled Ceatharnach, The (translation of Gaelic tale) 141-8

Left, songs of the 105-31

Lime Industry in the Lothians, The (review) 98-100
Lizzie Higgins and the Oral Transmission of
Ten Child Ballads 155-88

'Lord Lovel' 45-6, 159-61, 187

'Lord Randal' 39-40, 162-3
Lothian Witches of 1591, The, and a Link with
Burns 189-91

MACDONALD, DONALD A. 133

MacDonald (E. Sutherland family name) 59

MacKay (E. Sutherland family name) 59

MacKay, Rob Doun (Donn) 27

MacRae (E. Sutherland family name) 59

Maker of Illicit Stills, A 67-83

Manson, Mrs Violet (informant, Orkney) 89

Marwick, Hugh (author of The Place Names of Birsay, reviewed) 199

'Mary Hamilton' 47-8, 173-5

Masonic songs in Scotland 107-12

MUNRO, AILIE 155

Newes from Scotland (broadsheet) 189-90
Nicolaisen, W. F. H. (editor of The Place-Names of Birsay, reviewed) 199
Notes on Collection and Research 85-93, 189-97

O'DOCHARTAIGH, CATHAIR 98 Oral Transmission of Ten Child Ballads, Lizzie Higgins and the 155-88

Orkney
Mrs Violet Manson (informant) 89
Peter Pratt (whistle-player) 85-7
Gilbert Voy (informant) 88
(The Place-Names of Birsay, reviewed) 199-201
ornamentation in ballad-singing 38, 50, 156, 158, 187
(& see 'Higgins, Lizzie'; 'Robertson, Jeannie')
'Parson's Sheep, The' 88-93

piobaireachd and ballad-singing 36, 158
Place-Names from Oral Tradition—An Informant's Repertoire 192-7

Place-Names of Birsay, The (review) 199-201
Political and Protest Songs in 18th century
Scotland I: Jacobite and Anti-Jacobite 1-33
Political and Protest Songs in 18th century
Scotland II: Songs of the Left 105-31

PORTER, JAMES 35
post-'Forty-five songs 25-31
Pratt, Peter (whistle-player, Orkney) 85-7
Prestonpans, songs on the battle of 15-16
'Pretender's Manifesto' (by Mrs Alison Cockburn)
17-18

216 INDEX

stills, attitudes of landowners to illicit 70-2

Reader's Guide to Scotland. A Bibliography (review) in Kintyre, sites of illicit (map) 80 licence duty on 72 Robertson, Alexander of Struan 10, 12 ( & see 'distilling') Stills, Old Smuggling (still-books of Robert Armour, Robertson, Jeannie: The Child Ballads 35-58 Robertson, Jeannie 90-1, 114 (& see 'Child Ballads') Campbeltown) 67 Sutherland (E. Sutherland family name) 59 singing style of 35-8 "Sweet Trinity", The' 55-6, 179-81 singing style of, compared with Lizzie Higgins' 155-8 (transcriptions of ballads, with notes) 39-58 time-values in ballad transcriptions 37, 48, 157-8, 174 Ross (E. Sutherland family name) 59 tinkers' style of ballad-singing 177-8 Tiree, distilling in 70-1 Scéalta on mBlascaod (review) 97 transcription of ballad-singing Schottische Sagen (review) 201-3 method of 37, 155 time-values in 37, 48, 157-8, 174 Scott, Walter 10, 17, 31 Scottish Studies in 1969: An Annual Bibliotrees as symbols 120-28 graphy 205-13 'Tree of Liberty, The' (Burns') background of, in popular poetry 118-29 Shawfield, Campbell of 71 Sheriffmuir, songs on the battle of 9, 10 question of authorship of 128-9 Skinner, B. C. (author of The Lime Industry in the (text) 118 'Trooper and the Maid, The' 57-8, 182-4 Lothians, reviewed) 98 'Turnimspike, The' (by Dougal Graham) 25-7 Skirving, Adam 15, 16 'Twa Brothers, The' 43-4, 167-9 SMOUT, T. C. 100 social protest songs 113-18 Stewart, Duncan (Duke of Argyll's factor) 69, 70 Union of 1707, songs on the 7-8 still-books of Robert Armour 67, 73-80, 81 still (diagram) 75 Voy, Gilbert (informant, Orkney) 88 equipment 76 Stills, A Maker of Illicit 67-83 witches, the Lothian 189-91

'Wren, The Hunting of The' 116-18